

Luke 2:5

Greek	ἀπογράψασθαι σὺν Μαριὰμ τῇ
	greek
	The definite article ἐμνηστευμένη αὐτῷ,
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
Greek	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
	οὗ
	greek
	είμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).
	It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐγκύω.
ESV	to be registered with Mary, his betrothed, who was with child.
NIV	He went there to register with Mary, who was pledged to be married to him and was expecting a child.
NLT	He took with him Mary, his fiancée, who was now obviously pregnant.
KJV	To be taxed with Mary his espoused wife, being great with child.

[Luke 2:4](#) ← [Luke 2:5](#) → [Luke 2:6](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [New Testament](#) → [Luke](#) → [Luke 2](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=luke_2:5

Last update:

2025/10/23 00:28

